
Общие сведения

- 1 Входящие в комплект принадлежности
- 1 Очистка дисков
- 1 Установка

Подключения

- 2 Подключение телевизора
- 3 Подключение шнура электропитания
- 4 По спецзаказу: Подключение к аудиосистеме
- 4 Optional: Connecting to a Multi-channel Receiver
- 5 По спецзаказу: Подключение цифрового AV-приемника
- 5 Дополнительно: Подключение к телевизору с разъемом HDMI
- 6 Дополнительно: Подключение к поддерживаемым устройствам USB

Краткое описание элементов управления системой

- 7 Передняя и задняя панели
- 8 Пульт дистанционного управления

Первые шаги

- 9 Этап 1: Установка батарей в пульт ДУ
- 9 Этап 2: Настройка телевизора
- 11 Этап 3: Выбор языка

Операции с дисками

- 12 Проигрываемые диски
- 12 Коды регионов
- 12 Воспроизведение дисков

Входящие в комплект принадлежности

Пульт дистанционного управления и две батареи



Очистка дисков

Для очистки диска используйте чистящую ткань из микрофибры и протирайте диск от центра к краю по прямой.

ОСТОРОЖНО!

Не используйте растворители (например, бензол), разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатики для дисков.

Так как оптический блок (лазер) устройства записи DVD работает на большей мощности, чем обычные DVD и CD проигрыватели, чистящие диски, предназначенные для DVD и CD проигрывателей, могут повредить оптический блок (лазер). В связи с этим не рекомендуется использовать чистящие диски.

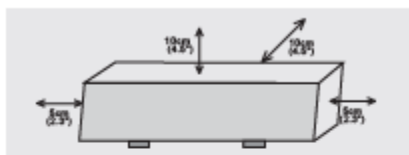
Установка

Определение подходящего местоположения.

- Установите устройство на плоской, твердой и устойчивой поверхности. Не устанавливаете устройство на ковер.
- Не устанавливайте устройство на другое оборудование, которое может нагреть ее (например, приемник или усилитель).
- Не кладите ничего под устройство (например, компакт-диски, журналы).

Пространство для вентиляции

- Поместите устройство в место с соответствующей вентиляцией для предотвращения внутреннего перегрева устройства. Оставьте как минимум 10 см (4.5") свободного пространства за устройством и над ним и 5см (2.3") слева и справа для предотвращения перегрева.

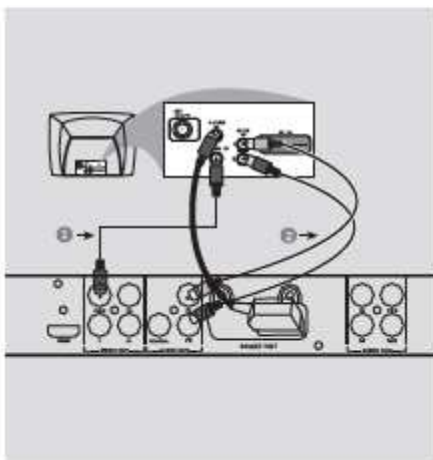
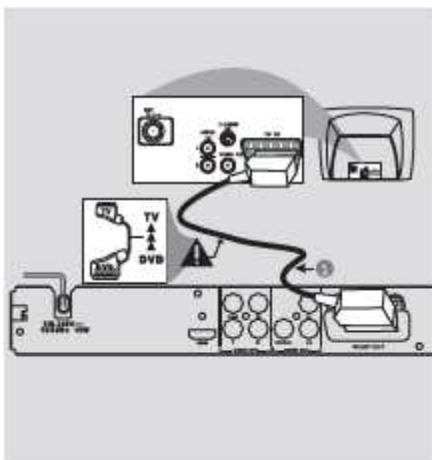


Оберегайте устройство от воздействия высоких температур, сырости, влаги и пыли.

- Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- Не помещайте на устройство предметы, представляющие опасность (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).

Подключения

Подключение телевизора



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

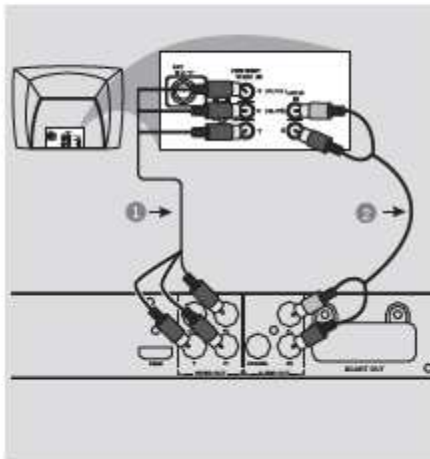
- Выберите наиболее подходящий из перечисленных ниже типов подключения, исходя из возможностей вашего телевизора.
- Подключите систему DVD непосредственно к телевизору.
- Соединение SCART позволит использовать в DVD-проигрывателе функции аудио и видео.

Использование разъема Scart

- Для подсоединения разъема SCART-OUT системы DVD к соответствующему входному разъему Scart телевизора воспользуйтесь предназначенным для этого видео кабелем (черным).

Использование составных видеоразъемов (CVBS)

- 1 Составной видеокабель (желтый) используется для соединения разъема CVBS (VIDEO OUT) с входным видеоразъемом на телевизоре (может иметь метку A/V In, Video In, Composite или Baseband).
- 2 Для прослушивания звука с данного DVD-проигрывателя через телевизор соедините разъемы AUDIO OUT (L/R) DVD-проигрывателя с соответствующими разъемами аудиовхода телевизора (AUDIO IN) с помощью аудиокабелей (белого и красного).



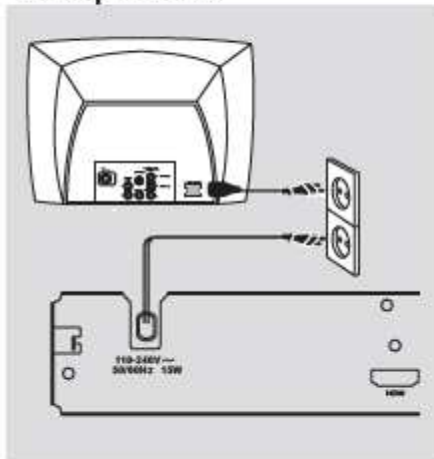
ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

– Достижение качества прогрессивной развертки видеонаблюдения возможно только при использовании Y Pb Pr, кроме того, требуется прогрессивная развертка TV.

Использование разъемов Component Video (Y Pb Pr)

- 1 С помощью видеокабелей компонента (красный/синий/зеленый) подсоедините разъемы Y Pb Pr системы DVD к соответствующим входным разъемам видео компонента (обозначены как Y Pb Pr или YUV) на телевизоре.
- 2 Для прослушивания звука с данного DVD-проигрывателя через телевизор соедините разъемы AUDIO OUT (L/R) DVD-проигрывателя с соответствующими разъемами аудиовхода телевизора (AUDIO IN) с помощью аудиокабелей (белого и красного)

Подключение шнура электропитания



После того, как все соединения будут правильно выполнены, вставьте вилку шнура электропитания в сетевую розетку.

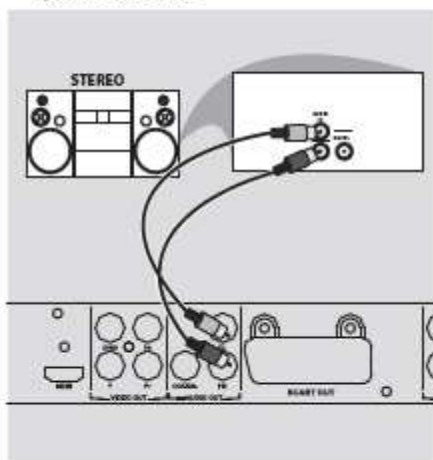
Никогда не подсоединяйте и не отсоединяйте какие-либо устройства или компоненты, когда электропитание системы включено.

Нажмите **POWER STANDBY ON** (Включение/выключение режима ожидания) на передней панели проигрывателя DVD, при этом в лотке не должно быть диска, а затем нажмите "NO DISC".



Подключения

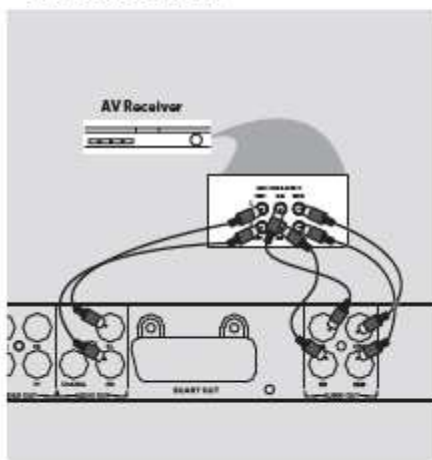
По спецзаказу: Подключение к аудиосистеме



Стереосистема имеет разъем Dolby Pro Logic или разъем правого и левого аудиовходов

- 1 Выберите одно из видеосоединений (разъем CVBS VIDEO IN или SCART (TV OUT)) в зависимости от имеющихся в вашем телевизоре функций.
- 2 Соедините разъемы AUDIO OUT (L/R) DVD-проигрывателя с соответствующими разъемами аудиовхода стереосистемы (AUDIO IN) с помощью аудиокабелей (белого и красного).

Optional: Connecting to a Multi-channel Receiver



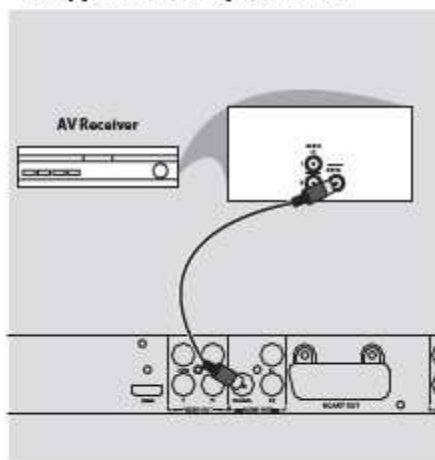
Receiver has multichannel analog input

- 1 Select one of the video connections (CVBS VIDEO IN, SCART or COMPONENT VIDEO IN) depending on the options available on your TV.
- 2 Connect the Audio Out Left and Right jack for Front and Rear speakers to the corresponding input sockets on your Receiver.
- 3 Connect the Audio Out for Center speaker, surround left, surround right and Subwoofer to the corresponding inputs on your Receiver (cable not supplied).
- 4 Set the DVD Player's Analog Output to 'Multichannel' to enable playback of DVDs recorded in Multi-channel.

Helpful Hint:

- If the subwoofer is equipped with its own amplifier, the Subwoofer connection should be connected directly to the subwoofer.

По спецзаказу: Подключение цифрового AV-приемника



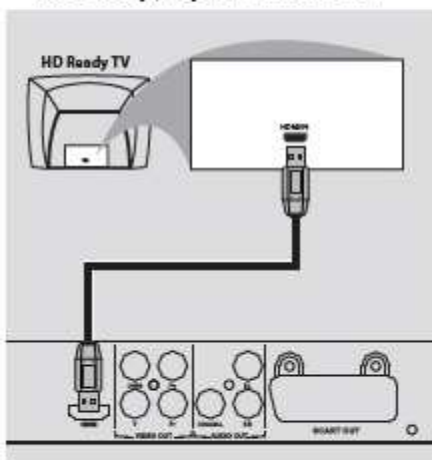
Приемник оборудован декодером PCM, Dolby Digital или MPEG2

- 1 Выберите одно из видеосоединений (разъем CVBS VIDEO IN или SCART (TV OUT)) в зависимости от имеющихся в вашем телевизоре функций.
- 2 Соедините разъем для КОАКСИАЛЬНОГО кабеля DVD-проигрывателя с соответствующим разъемом аудиовхода приемника (кабель в комплект не входит).
- 3 Для параметра цифрового выходного сигнала DVD-проигрывателя установите значение PCM-ONLY (ТОЛЬКО PCM) или ALL (ВСЕ), в зависимости от функциональных возможностей вашего приемника.

Полезный совет:

– Если формат аудио цифрового выходного сигнала не соответствует функциональным возможностям вашего приемника, приемник будет воспроизводить громкий искаженный звук или не будет воспроизводить никакого звука.

Дополнительно: Подключение к телевизору с разъемом HDMI



Использование разъемов HDMI (High Definition Multimedia Interface)

- HDMI используется для передачи несжатых и неизмененных цифровых данных для получения изображения/звуча высочайшего качества и четкости.
- Наличие соединения plug and play дает возможность использовать один кабель как для аудио, так и для видео выходов.
- Для подключения разъема HDMI OUT на проигрывателе DVD к разъему HDMI IN на устройстве, совместимом с HDMI (например, ПК, проигрыватель DVD, телеприставка) воспользуйтесь кабелем HDMI (не входит в комплект).
 - Инициализация и обмен информацией между проигрывателем DVD и принимающим устройством может занять некоторое время.
 - Воспроизведение начинается автоматически.

Полезные советы:

– При использовании HDMI в качестве источника аудиосигнала убедитесь, что "Цифровой выход" установлен на "PCM Only (Только PCM)"

Подключения

Дополнительно: Подключение к поддерживаемым устройствам USB



Исп-ние порта USB

На данной системе DVD можно только просматривать данные следующих поддерживаемых устройств USB. Редактирование данных и запись на DVD+R/+RW невозможны.

- 1 Подключите устройство USB напрямую к порту USB на передней панели (см. рис. выше).
- 2 Нажмите кнопку USB пульта дистанционного управления, чтобы просмотреть сохраненные на устройстве USB файлы.
- 3 Перед отключением устройства USB от соответствующего порта остановите воспроизведение.

Полезные советы:

- Порт USB поддерживает только формат USB1.1 и воспроизведение JPEG.
- Порт USB допускает замену устройства в процессе работы и позволяет считывать данные со следующих устройств: {**флэш-накопитель, устройства чтения различных типов карт, переносные жесткие диски и проигрыватели**}.
- Если подключенное устройство USB не поддерживается, проигрыватель будет отображать информацию о неподдерживаемом устройстве.
- Если устройство USB не подключается к порту USB, то следует использовать удлинительный кабель USB.

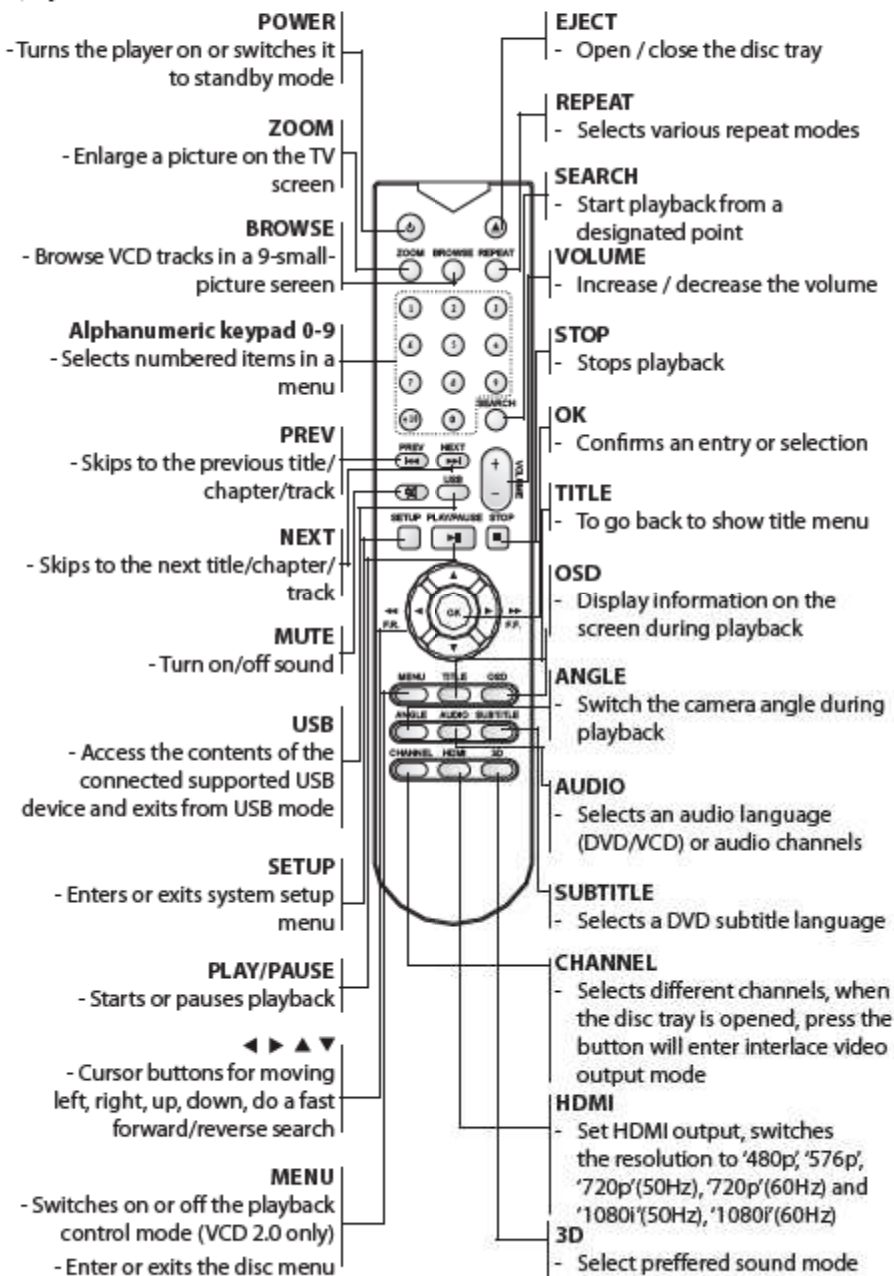
Краткое описание элементов управления системой

Передняя и задняя панели



Краткое описание элементов управления системой

Пульт дистанционного управления



Этап 1: Установка батарей в пульт ДУ

- 1 Откройте крышку отделения для батарей.
- 2 Вставьте две батареи типа R03 или AAA в соответствии с пометками (+) внутри отделения.
- 3 Закройте крышку.

Использование пульта ДУ для управления системой

- 1 Направьте пульт ДУ прямо на сенсор ДУ (IR), находящийся на передней панели.
- 2 Во время работы DVD-проигрывателя между пультом ДУ и проигрывателем не должно находиться никаких предметов.



ОСТОРОЖНО!

- Вынимайте батареи, если они разряжены, или если пульт ДУ не будет использоваться в течение продолжительного времени.
- Не используйте одновременно старую и новую батареи, а также батареи разных типов.
- В батареях содержатся химические вещества, поэтому их следует утилизировать должным образом.

Этап 2: Настройка телевизора

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Убедитесь в том, что сделаны все необходимые подключения.

- 1 Включите телевизор и установите подходящий для видео входа канал. На экране телевизора отобразится дополнительное окно DVD.
 - 2 Как правило, этот канал находится между каналами с самыми низкими и самыми высокими номерами и может называться FRONT, A/V IN, или VIDEO. Более подробные сведения ищите в руководстве по телевизору.
 - Можно найти этот канал, перейдя к каналу 1, а затем повторно нажимая кнопку понижения номера канала до тех пор, пока не увидите канал Video In.
 - Аналогично, на пульте ДУ может находиться специальная кнопка или переключатель для выбора различных видеорежимов.
 - 3 При использовании внешнего устройства (например, аудиосистемы или приемника) включите его и выберите соответствующий источник входного сигнала для приема сигнала с DVD-проигрывателя. Дополнительная информация приведена в руководстве пользователя данного устройства.

Первые шаги

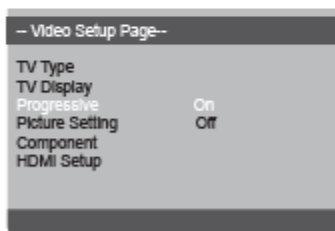
Установка функции прогрессивной развертки (только на телевизоре, совместимом с прогрессивной разверткой)

На дисплее с прогрессивной разверткой отображается в два раза больше кадров в секунду, чем на дисплее с чересстрочной разверткой (обычная система телевидения). Применение прогрессивной развертки с почти удвоенным количеством строк, обеспечивает более высокое разрешение изображения и качество.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ! Перед включением функции прогрессивной развертки необходимо:

- 1) Убедитесь, что ваш телевизор может принимать сигнал прогрессивной развертки.
- 2) Подсоединить DVD-систему к телевизору через соединение Y Pb Pr

- 1 Включите телевизор.
- 2 Выключите режим прогрессивной развертки вашего телевизора или включите режим чересстрочной развертки (см. руководство пользователя телевизора.)
- 3 Нажмите **POWER** на пульте ДУ для включения проигрывателя DVD.
- 4 Выберите на телевизоре нужный канал видеовхода
→ На экране телевизора отобразится дополнительное окно DVD.
- 5 Нажмите кнопку **SETUP**.
- 6 Нажмите кнопку **▶** для входа в подменю {VIDEO SETUP PAGE} (СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО)



- 7 Установите {COMPONENT} на {YUV}, затем для подтверждения нажмите **OK**.
- 8 Установите {PROGRESSIVE} (Прогрессивная развертка) на {ON} (Вкл.), затем для подтверждения нажмите **OK**.

При отсутствии изображения:

- 1 Нажмите кнопку **OPEN CLOSE** на проигрывателе DVD для того, чтобы открыть лоток диска.
- 2 Нажмите цифровую кнопку **CHANNEL** на пульте ДУ и удерживайте ее несколько секунд.
→ На экране телевизора отобразится дополнительное окно DVD.

Полезный совет:

– Некоторые телевизоры с прогрессивной разверткой и повышенной четкостью не полностью совместимы с данной DVD-системой, в результате при воспроизведении диска DVD VIDEO в режиме прогрессивной развертки имеет место неестественное изображение. В этом сл учае отключите функцию прогрессивной развертки как на DVD-системе, так и на телевизоре.

Выбор системы цветовоспроизведения, соответствующей вашему

Система DVD совместима как с NTSC, так и с PAL. Для воспроизведения диска DVD на данной системе DVD цветные системы диска DVD, телевизора и системы DVD должны совпадать.



- 1 Нажмите **SETUP**.

- Нажмите кнопку ► для входа в подменю {VIDEO SETUP PAGE} (СТРАНИЦА УСТАНОВКИ ВИДЕО).
- Воспользуйтесь кнопками ▲▼ для выделения строки {TV TYPE} (ТИП ТЕЛЕВИДЕНИЯ) и нажмите ►.
- Чтобы выбрать один из приведенных ниже параметров, нажмите ▲▼:
PAL - Выберите это значение, если подключенный телевизор работает в системе PAL. В этом случае видеосигнал NTSC диска преобразуется и подается на выход проигрывателя в формате PAL.

NTSC - Выберите это значение, если подключенный телевизор работает в системе NTSC. В этом случае видеосигнал PAL диска преобразуется в выходной сигнал формата NTSC.

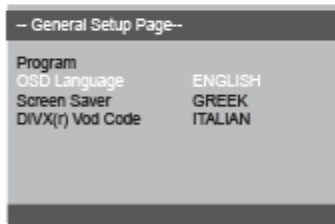
Multi - Выберите это значение, если подключенный к системе телевизор совместим как с NTSC, так и с PAL (многосистемный). Формат выходного сигнала будет согласован с видеосигналом диска.

Этап 3: Выбор языка

В зависимости от страны или региона на диске могут быть представлены раеные языки. Меню языков может не совпадать с иллюстрациями руководства пользователя.

Настройки языка OSD

Язык экранных кнопок меню системы останется в установленном виде, независимо от различных языков



- Нажмите **SETUP**.

- Нажмите кнопку ► для входа в подменю {GENERAL SETUP PAGE} (СТРАНИЦА ГЛАВНОЙ УСТАНОВКИ).
- Воспользуйтесь кнопками ▲▼ для выделения строки {OSD LANGUAGE} (ЯЗЫК ДИСПЛЕЯ) и нажмите ►.
- Нажмите ▲▼ Выберите язык и нажмите **OK**.

Настройка звука, субтитров и языка дискового меню

Возможен выбор вашего языка или звуковой дорожки из аудио, субтитров и меню языков диска. Однажды выбранная установка языка будет действовать все время.



- Два раза нажмите **STOP**, затем нажмите **SETUP**.
- Используйте ► для выбора {PREFERENCE PAGE} (СТРАНИЦА ПРЕИМУЩЕСТВО).
- Чтобы по одному выбирать представленные ниже параметры, нажмите ▲▼ затем нажмите ►.
 – {AUDIO} (АУДИО)
 – {SUBTITLE} (СУБЗАГОЛОВОК)
 – {DISC MENU} (МЕНЮ ДИСКА)
- Нажмите ▲▼ Выберите язык и нажмите **OK**.
- Повторите шаги ②–④ для остальных установок.

Операции с дисками

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

– В зависимости от диска DVD или видео компакт-диска некоторые операции могут выполняться по-разному или с ограничениями.

Проигрываемые диски

На вашей системе DVD домашнего кинотеатра можно воспроизводить следующие диски:

- Digital Video Discs (DVDs)
- Video CDs (VCDs)
- Super Video CDs (SVCDs)
- Digital Video Discs + Recordable[Rewritable] (DVD+R[W])
- Compact Discs (CDs)
- picture (Kodak, JPEG) files on CD-R(W).
 - JPEG/ISO 9660 format
- DivX disc on CD-R[W]/DVD+R[W]:
 - DivX 3.11, 4.x, 5.x and 6.x
 - Q-pel accurate motion compensation
 - Global Motion Compensation (GMC) playback
- DivX Ultra on CD-R[W]/DVD±R[W]:

Воспроизведение дисков

- 1 Подсоедините шнуры питания DVD-проигрывателя и телевизора (а также любого дополнительного стерео или AV-приемника) к сетевой розетке.
- 2 Включите электропитание телевизора и задайте правильный канал входного
- 3 Нажмите кнопку **STANDBY-ON**.
 - На экране телевизора отобразится дополнительное окно DVD.
- 4 а передней панели проигрывателя DVD нажмите кнопку OPEN/CLOSE.
- 5 Поместите в лоток диск этикеткой вверх, затем нажмите кнопку OPEN/CLOSE.

→ Двухсторонний диск нужно устанавливать так, чтобы была обращена вверх та сторона, которая будет просматриваться.

- 1 Воспроизведение начнется автоматически. Если оно на началось, нажмите PLAY/PAUSE

Основные средства управления воспроизведением

Если не оговорено отдельно, все описываемые операции базируются на использовании пульта дистанционного управления. Некоторые функции могут вызываться через меню DVD-системы.

Приостановка воспроизведения

- 1 Для приостановки воспроизведения и отображения неподвижного изображения нажмите во время воспроизведения кнопку PLAY/PAUSE
 - Звук будет отключен.
- 2 Чтобы возобновить обычное воспроизведение, снова нажмите PLAY/PAUSE

Выбор дорожки/раздела

Для перехода к предыдущей или следующей дорожке/разделу нажмите кнопку PREV / NEXT.

Остановка воспроизведения

Нажмите кнопку STOP ■